

OPS. 0321. 2. 2015

OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ  
(1) ul. Strzelców 2/1  
55-050 SOBÓTKA  
tel. 71 316 28 29; fax 316 28 31  
NIP 896 103 52 39

II

*p. Skorobniak*

Sobótka, dnia 2015-02-04

URZĄD MIASTA I GMINY SOBÓTKA

WPLYNEŁO

dnia 04. 02. 2015

l.dz. 1383

Wzrost: \_\_\_\_\_

podpis: \_\_\_\_\_

Znak sprawy: \_\_\_\_\_

## SPRAWOZDANIE

### z wykonania planu finansowego Ośrodka Pomocy Społecznej w Sobótce za 2014 rok

Zgodnie z ustawą o pomocy społecznej Ośrodek Pomocy Społecznej realizuje zadania własne gminy, własne o charakterze obowiązkowym, zadania zlecone i zadania wynikające z programów rządowych. Dotyczą one pomocy osobom i rodzinom, które znalazły się w trudnej sytuacji życiowej i nie są w stanie samodzielnie jej rozwiązać wykorzystując własne środki, możliwości i uprawnienia.

Celem pomocy społecznej jest zaspokajanie niezbędnych potrzeb życiowych osób i rodzin oraz umożliwianie im bytowania w warunkach odpowiadających godności człowieka. Rodzaj, forma i rozmiar udzielanych świadczeń powinny być odpowiednie do okoliczności uzasadniających udzielenie pomocy, ale powinny także zostać uwzględnione, jeżeli odpowiadają, celom i aktualnym możliwościom pomocy społecznej. Ograniczenie świadczeń pomocy społecznej do niezbędnego minimum lub odmowa ich przyznania może nastąpić w razie stwierdzenia marnotrawstwa przyznanych świadczeń, ich celowego niszczenia bądź też marnotrawstwa własnych zasobów materialnych. Brak współdziałania osoby lub rodziny z pracownikiem socjalnym w rozwiązywaniu trudnej sytuacji, a także nieuzasadniona odmowa podjęcia pracy przez osobę bezrobotną, mogą stanowić podstawę do odmowy przyznania lub wstrzymania świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej.

W 2014 roku pomocą objęto około **3300 osób** tj. około **900 rodzin**. Udzielono różnych form pomocy wynikających z ustawy, zarówno w postaci świadczeń pieniężnych, rzeczowych, usług opiekuńczych jak i w postaci pracy socjalnej (prowadzenie rodziny, porady, pomoc w załatwianiu spraw sądowych, urzędowych, kierowanie na komisje do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności, itp.),

**OGÓŁEM wydatkowano kwotę - 4.941.964,47**

**Dział 852 - 4.829.412,67**

**Dział 854 - 112.551,80**

**w tym:**

- zadania własne	plan - 1.836.300,-	wykonanie - 1.785.907,67	tj. 97,2 %
- zadania własne z dot.	plan - 820.272,-	wykonanie - 815.701,04	tj. 99,4 %
- zadania zlecone	plan - 2.343.459,-	wykonanie - 2.340.355,76	tj. 99,9 %

**Udzielono 53.419 świadczeń na kwotę 3.906.015,48**

**w tym:**

- zadania własne	38.046	świadczeń - na kwotę	1.006.679,81
- zadania własne z dotacji	30.340	świadczeń - na kwotę	631.407,79
- zadania zlecone	13.638	świadczeń - na kwotę	2.267.927,88

**OGÓŁEM w ramach zadań własnych wydatkowano kwotę 2.600.367,71**

Udzielono 39.781 świadczeń na kwotę 1.638.528,60 plus 963.521,11 na utrzymanie ośrodka w rozdz.85212 i rozdz. 85219.

**OGÓŁEM w ramach zadań zleconych wydatkowano kwotę 2.340.355,76**

Udzielono 13.638 świadczeń na kwotę 2.267.927,88 plus 72.427,88 na utrzymanie ośrodka w rozdz. 85212 i rozdz.85215 i rozdz. 85295 ( w tym: 4.183,82 z tytułu odsetek- wydatki związane z odsetkami od zasiłków dla opiekunów ustalonymi od wypłaconych świadczeń w związku z wyrokiem Trybunału Konstytucyjnego oraz przywróceniem wypłat zaległych dla opiekunów sprawujących opiekę nad osobami dorosłymi ).

Przyczyną udzielania pomocy osobom i rodzinom spełniającym kryterium dochodowe było m.in.:

- potrzeba ochrony macierzyństwa lub wielodzietności
- brak możliwości zatrudnienia
- bezrobocie
- upośledzenie fizyczne i umysłowe
- niepełnosprawności
- długotrwała choroba
- ubóstwa
- bezdomności
- bezradność w sprawach opiekuńczo-wychowawczych i prowadzeniu gospodarstwa domowego, zwłaszcza w rodzinach wielodzietnych i niepełnych
- alkoholizm
- trudności w przystosowaniu się do życia po opuszczeniu zakładu karnego
- przemoc
- zdarzenia losowego
- inne

Wykonanie planu działalności ośrodka w 2014 roku kształtowało się następująco w poszczególnych rozdziałach:



### Rozdz. 85202 – domy pomocy społecznej

Plan – 530.000,-      wykonanie - 529.636,75      tj. 99,9 %  
Udzielono 242 świadczeń  
W domach pomocy społecznej umieszczonych było 25 osób.

### Rozdz. 85204 – rodziny zastępcze

Plan - 18.000,-      wykonanie - 17.600,22      tj. 97,8 %  
Udzielono 41 świadczeń dla 4 dzieci.

### Rozdz. 85206- wspieranie rodziny ( asystent rodzinny- umowa zlecenie)

Plan - 13.519,-      wykonanie – 8.993,25      tj. 66,5 %  
Z pomocy korzystało 14 rodzin.

### Rozdz. 85212 – świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna, fundusz alimentacyjny oraz składki na ubezpiecz. emerytalne i rentowe

Plan ogółem - 2.283.080,-      wykonanie - 2.282.698,72      tj. 100 %  
W tym:  
zadania własne

Plan - 18.000,-      wykonanie - 17.907,44      tj. 99,5 %  
- 1/3 etatu  
wynagrodzenie plan - 13.000,-      - wykonanie – 13.000,-  
ZUS      plan - 2.620,-      - wykonanie - 2.588,30  
Pozostałe      plan – 2.380,-      - wykonanie - 2.319,14

#### zadania zlecone

Plan - 2.265.080,-      wykonanie - 2.264.791,28      tj. 100 %

#### **w tym: świadczenia społeczne**

Plan - 2.192.780,-      wykonanie – 2.192.661,78      tj. 100 %

Udzielono 12.812 świadczeń.

#### Były to następujące świadczenia:

Rodzaj świadczeń pieniężnych	Ilość świadczeń	Koszt jednego świadczenia	K w o t a
- zasiłki rodzinne –	5.569	77,- 106,- 115,-	551.868,-
<b>dodatki:</b> - urodzenie dziecka	23	1.000,-	23.000,-

- wychowawczy	149	ok. 396,-	58.960,30
-samotne wychowywanie dziecka	340	170,- 250,-	61.160,-
- kształcenie i rehabilitacja dziecka niepełnospr. do 5 r.ż.	63	60,-	3.780,-
- powyżej 5 r.ż.	263	80,-	21.040,-
- rozpoczęcie roku szkolnego	350	100,-	35.000,-
- podjęcie przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamiesz. - internaty	58	90,-	5.220,-
- dojazdy	511	50,-	25.550,-
- zasiłki pielęgnacyjne	2.087	153,-	319.311,-
- świadczenia pielęgnacyjne	292	ok. 734,-	214.368,70
- specjalny zasiłek opiekuńczy	12	520,-	6.240,-
- składki na ubezpiecz. Społeczne od świad.pielę. + specja.zasiłku opiekuńcz.	370	ok. 178,-	65.934,04
-rodzina wielodzietna	1016	80,-	81.280,-
-jednorazowa zapomoga z tyt. urodzenia dziecka	77	1.000,-	77.000,-
- dodatek do świadczenia pielęgnacyjnego	1	100,-	100,-
- świadczenie dla opiekuna wyrównanie ( związane ze zmianą przepisów wynikających z wyroku Trybunału Konstytucyjnego)	253	Ok. 518,-	131.074,90
- świadczenia z Funduszu Alimentacyjnego	1378	ok. 372,-	511.774,84

#### **Koszty związane z realizacją w/w zadania.**

Plan - 72.300,-      wykonanie - 72.129,50      tj. 99,8 %

w tym :	Razem
<b><u>Wynagrodzenia osobowe</u></b> dla 2 pracowników: - 51.200,-	<b>55.168,41</b>
<b><u>Dodatkowe wynagrodzenie roczne</u></b> w wys. 3.968,41	
Pochodne od wynagrodzeń ZUS-y	<b>10.950,-</b>
Odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	<b>1.476,81</b>
Opłaty za usługi pocztowe, telekomunikacyjne, prowizje bankowe, podróże służbowe, szkolenia, zakup materiałów biurowych.	<b>350,46</b>
Koszty energii elektrycznej, wody, ścieków, co.	<b>4.183,82</b>



### **Rozdz. 85213 – składki na ubezpieczenie zdrowotne**

Plan ogółem - **42.299,-**      wykonanie – **42.153,79**      tj. **99,7 %**  
w tym:

- zadania własne z dotacji:

Plan – **31.500,-**      wykonanie – **31.454,79**      tj. **99,7 %**

- zadania zlecone

Plan – **10.699,-**      wykonanie – **10.699,-**      tj. **100 %**

- zadania własne

Plan – **100,-**      wykonanie - **0,00,-**      tj. **0%**

Udzielono **895** świadczeń pieniężnych – (zlecone - 176 ; własne z dotacji – 719).

### **Rozdz. 85214 - zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpiecz. emeryt. i rentowe**

Plan ogółem – **221.500,-**      wykonanie – **221.424,67**      tj. **99,9 %**  
w tym:

- zadania własne

Plan – **140.000,-**      wykonanie – **139.924,67**      tj. **99,9 %**

- zadania własne z dotacji

Plan - **81.500,-**      wykonanie - **81.500,-**      tj. **100 %**

Udzielono **2375** świadczenia pieniężne.  
Były to następujące formy pomocy:

<b>Z A S I Ł K I:</b>	<b>IŁOŚĆ ŚWIADCZEŃ</b>	<b>KWOTA</b>
-okresowe i okresowe specjalne z dotacji:	282	81.500,00
-leki i koszty leczenia	247	26.217,00
-żywność	404	51.695,00
-odzież, obuwie	67	7.410,00
-opał	89	15.465,00
-remont, malowanie mieszkania	4	900,00
- bilety miesięczne, dojazdy w poszukiwaniu pracy, dojazdy do szpitala na terapię	14	1.713,00
-koszty energii elektrycznej ,gazu, wody, eksploatacja mieszkania, art. gospo.dom	83	9.682,07
- środki czystości i higieniczne	19	1.480,00

- pokrycie opłaty za pobyt w schroniskach, noclegowniach – jedno świadczenie to jeden dzień pobytu ( ilość osób 5)	1154	19.692,60
- zakup przyborów szkolnych	7	1.380,00
- dofinansowanie do wycieczki	1	200,00
- dofinansowanie do wyrobienia dowodu osobistego- zdjęcia	2	90,00
- zasiłki zdarzenia losowe ( pożar)	2	4.000,00
-w tym celowe specjalne z przeznaczeniem na ;	92	14.730,00
-leki	38	5.750,00
-opał	17	3.160,00
-żywność	23	2.770,00
-zakup odzieży i obuwia	2	500,00
- eksploatacja mieszkania, remont	10	1.950,00
- zakup podręczników	2	600,00

#### **Rozdz. 85215 – dodatki mieszkaniowe i dodatki energetyczne**

Plan – **219.126,-** - wykonanie – **218.467,20** tj. **99,7 %**

w tym:

##### **Zadania własne:**

Plan - **212.500,-** - wykonanie – **211.844,10** tj. **99,7 %**

Udzielono **1288** świadczeń:

##### **zadania zlecone:**

Plan ogółem - **6.626,-** - wykonanie – **6.623,10** tj. **99,7 %**

W tym koszt świadczeń:

Plan - **6.570,-** - wykonanie – **6.567,10** tj. **100 %**

+ utrzymanie

Plan - **56 ,-** - wykonanie - **56,-** tj. **100 %**

Udzielono : **444** świadczenia dla **63** rodzin.

#### **Rozdz. 85216- zasiłki stałe**

Plan ogółem - **360.300,-** wykonanie - **359.538.34** tj. **99,8 %**

w tym:

##### **zadania własne:**

Plan – **1.400,-** wykonanie – **638,34** tj. **45,6 %**

##### **- zadania własne z dotacji:**

Plan - **358.900,-** wykonanie – **358.900,-** tj. **100 %**



Udzielono 736 świadczeń - 78 osobom ( w tym: 734 świadczenia własne z dotacji + 2 świadczenia własne).

**Rozdz. 85219 – ośrodki pomocy społecznej**

Plan ogółem: 980.000,-      wykonanie – 936.620,42      tj. 95,6 %

w tym

dotacja z DUW - 175.300,-      wykonanie- 175.300,-      tj. 100 %

zadania własne – 804.700,-      wykonanie- 761.320,42      tj. 94,6 %

w tym :	Razem
<b><u>Wynagrodzenia osobowe</u></b> dla 18-stu pracowników (dyrektor, gł księgowy, 1 starszy specjalista pracy socjalnej, 3 inspektorów, 3 opiekunki, 6 starszych pracowników socjalnych, 2 pracowników socjalnych oraz ½ etatu sprzątaczką) w wys. 638.705,43	685.557,24
<b><u>Dodatkowe wynagrodzenie roczne</u></b> w wys. 46.851,81	
Pochodne od wynagrodzeń ZUS-y	119.639,28
Odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	17.481,00
Wynagrodzenia bezosobowe (umowy zlecenia – informatyk, usługi opiekuńcze)	19.800,50
Opłaty za usługi bankowe, pocztowe, telekomunikacyjne, podróże służbowe, szkolenia, zakup materiałów biurowych, badania lekarskie oraz opłaty za usługi konserwacyjne i monitoring.	75.141,74
Koszty energii elektrycznej, wody, ścieków, co, śmieci. OPS jest obciążany fakturą wystawianą przez ZGKiM ' Ślęza' w Sobótce na podstawie wskazań liczników, oraz zajmowanej powierzchni (co).	19.000,66

**W w/w kosztach utrzymania ośrodka**

1. Pokryty został koszt usług opiekuńczych – 5.773 świadczeń na kwotę 125.881,97

W tym:

Wynagrodzenia osobowe - 80.901,15

Dodatkowe wynagr. roczne - 6.349,52

Umowa zlecenie - 16.272,00

Pochodne od wynagrodzeń - 18.317,51

Odpis na ZFŚS - 3.281,79

Ekwiwalent za odzież, obuwie - 760,00

Usługi opiekuńcze świadczone były w 20 środowiskach średnio po 1,5 godziny u podopiecznego.

## Rozdz. 85295 – pozostała działalność

Plan ogółem: **215.154,-**      wykonanie – **212.279,31**      tj. **98,7 %**

w tym:

### - dożywanie dzieci i dorosłych

Plan: **154.100,-**      wykonanie – **154.036,93**      tj. **99,7 %**

### - zadania własne gminy

Plan - **74.100,-**      wykonanie - **74.036,93**      tj. **99,4 %**

w tym dofinansowanie świad. pielęgn.- **400.00**

### - zadania własne z dotacji

Plan - **80.000,-**      wykonanie - **80.000,-**      tj. **100 %**

Udzielono **27.493** świadczeń:

W tym **85** świadczeń w formie zasiłków celowych na zakup posiłków osobom potrzebującym na kwotę **25.100 zł.**

Z dożywiania w szkole korzystało **190** dzieci z pięciu szkół podstawowych, gimnazjum oraz pokrywanie wyżywienia dzieci w Przedszkolu Nr 1 w Sobótce i Przedszkolu „Akademia Przedszkolaka” oraz **3 dzieci** w Powiatowym Zespole Szkół w Krzyżowicach oraz **3 dzieci** w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Kątach Wrocławskich i **1 dziecko** w Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii w Wałbrzychu, **2 dzieci** w Szkole Specjalnej w Wierzbicach, **2 dzieci** dożywianych w Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii we Wrocławiu, **14 osób dorosłych** korzystało z ciepłych posiłków w tym: 14 osób w Sobótce w stołówce – **1432** posiłków.

## - rządowy program wspierania osób pobierających świadczenia pielęgnacyjne

### - zadania zlecone

Plan ogółem - **59.192,-**      wykonanie - **58.242,38**      tj. **99,8%**

W tym koszt świadczeń:

Plan - **58.400,-**      wykonanie - **58.000,-**      tj. **99,3 %**

+ utrzymanie:

Plan - **792,-**      wykonanie - **242,38**      tj. **33,%**

Udzielono **208** świadczeń

### - Karta dużej rodziny

### - zadania zlecone

Plan - **1.862,-**      wykonanie - **0**      tj. **0 %**

Liczba złożonych wniosków **46** dla **238** osób. Wydano **184** karty.



### **Rozdz. 85415- pomoc materialna dla uczniów**

Plan ogółem – <b>117.053,-</b>	- wykonanie -	<b>112.551,80</b>	tj. <b>96,1 %</b>
<u>- zadania własne gminy</u>			
Plan - <b>37.500,-</b>	- wykonanie -	<b>32.998,80</b>	tj. <b>88,0 %</b>
<u>- zadania własne z dotacji</u>			
Plan - <b>79.553,-</b>	- wykonanie -	<b>79.553,-</b>	tj. <b>100 %</b>

Z pomoc korzystało łącznie **68 rodzin**. Przyjęto łącznie **239 wniosków** ( od stycznia- czerwca 2014 – **127 wnioski** i od września- grudnia 2014- **112 wniosków**) o udzielenie pomocy materialnej dla uczniów. Udzieliliśmy około **1.114 świadczeń** - średnio od miesiąca stycznia do grudnia - **135 uczniom**.

### **WYKONANIE DOCHODÓW:**

Ośrodek Pomocy Społecznej w **2014 roku** uzyskał następujące dochody:

- odpłatność za DPS	-	9.819,00
- odpłatność za usługi opiekuńcze	-	30.431,59
- zaliczka alimentacyjna	-	1.383,87
- fundusz alimentacyjny	-	17.988,26
- należne odsetki ( lokata)	-	0,24
- kapitalizacja odsetek w banku	-	4,95
- różne	-	1.752,31

**Dla budżetu gminy:** **61.380,22**

- odsetki od nienal. pobranych ŚR	-	2.005,12
- nienal. pobrane ŚR za lata ubiegłe	-	1.835,09
- koszty upomnienia	-	17,60
- zaliczka alimentacyjna	-	1.383,90
- fundusz alimentacyjny	-	38.450,74
- odsetki z funduszu alimentacyjnego	-	13.860,30

**Dla budżetu państwa** - **57.552,75**

- fundusz alimentacyjny dla innych gmin - **7.065,24**

---

**Ogółem uzyskane i przekazane dochody: 125.998,21**

W **2014** roku skierowano **25** mieszkańców naszej gminy do Powiatowego Zespołu ds. Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności we Wrocławiu celem wydania orzeczenia. **3** osobom udzielono pomocy w napisaniu odwołania do Wojewódzkiego Zespołu ds. Orzekania o niepełnosprawności, gdyż nie zgadzały się z treścią orzeczenia.

W **2014** roku wydaliśmy **49 decyzji dla 39 osób** dotyczących bezpłatnych świadczeń z opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych do NFZ.

Dla 5 osób samotnych i chorych załatwiono dom pomocy społecznej. 1 osoba oczekuje na miejsce w domu pomocy społecznej dla osób z zaburzeniami psychicznymi ( czas oczekiwania w takim typie domu to około 3-4 lat).

Zauważalnym zjawiskiem w Polsce a także w naszej gminie jest starzenie się społeczeństwa. Coraz bardziej widocznym problemem jest samotność osób starszych ich choroba i niepełnosprawność. Osobom wymagającym opieki i pomocy osób trzecich Ośrodek zapewnia pomoc w formie usług opiekuńczych. Jednak nie zawsze pomoc ta jest wystarczająca, gdyż ze względu na zły stan zdrowia osoba chora wymaga całodobowej opieki i pomocy, w tym też fachowej pomocy medycznej. W takich przypadkach na wniosek lekarza osoby kierowane są do domów pomocy społecznej dostosowanych do ich rodzajów schorzeń. Kierując chorą osobę do domu pomocy społecznej bardzo dokładnie badana jest jej sytuacja materialna, bytowa, rodzinna i zdrowotna. Z członkami rodzin przeprowadzane są wywiady tzw. „ alimentacyjne”, w celu ustalenia ewentualnej odpłatności lub częściowej odpłatności za pobyt osoby skierowanej do w domu pomocy społecznej.

Współpraca z innymi instytucjami polegała m.in. na udzielaniu informacji o naszych podopiecznych, prośbach o przeprowadzenie wywiadów środowiskowych i przeprowadzaniu wywiadów środowiskowych, udzielanie odpowiedzi na wnioski o udostępnienie danych osobowych, wysyłaniu do innych instytucji wniosków o udostępnienie danych osobowych dotyczących naszych klientów; sporządzaniu meldunków i raportów sytuacyjnych, sprawozdań do DUW, Kuratorium Oświaty, DOPS, współpraca dotycząca aktywizacji dłużników alimentacyjnych z PUP, Starostwem Powiatowym, Komornikami, Policją, Prokuraturą. Łącznie napisano i odpowiedziano na około **1300 pism**.

Na prośbę i potrzeby innych urzędów, instytucji udzielono pisemnych informacji, dla ośrodków pomocy społecznej przeprowadzono ok. **40** wywiadów środowiskowych (rodzinnych) u osób, rodzin zobowiązanych do alimentacji.



W/w pomocą objęto szczególnie rodziny wielodzietne, rodziny niepełne, rodziny, w których występowała przemoc, problemy alkoholizmu, bezrobocia oraz długotrwałej ciężkiej choroby. Wsparcia udzielano również rodzinom emeryckim.

W ramach pracy socjalnej udzielono różnego rodzaju poradnictwa i pomocy w załatwieniu spraw alimentacyjnych, sądowych, w bezradności w prowadzeniu gospodarstwa domowego (szczególnie w rodzinach wielodzietnych i niepełnych) i innych.

Mając na celu niesienie pomocy osobom i rodzinom w przewycięzaniu ich trudności życiowych OPS współpracuje także z innymi instytucjami, jak np.: ZUS, KRUS, ARSP, PUP, MOPS, PCPR, PCK, sądy, kuratorzy, służba zdrowia, szkoły, policja, władze lokalne, Kuratorium Oświaty, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Punkt konsultacyjny działający przy UMiG, schroniska, noclegownie, szpitale, fundacje. W załatwianiu różnych spraw urzędowych osoby i rodziny mało zaradne życiowo korzystają z pomocy i porad pracowników socjalnych.

Ośrodek prowadzi całoroczną zbiórkę odzieży, którą rozdziela wśród klientów, pośredniczy również w przekazywaniu mebli, sprzętu TV i AGD. Przez cały 2014 rok na bieżąco uzupełniano i przywożono odzież, pościel, obuwie oraz zabawki ze schroniska dla samotnych kobiet i rozdawano wśród naszych podopiecznych.

W miesiącu **lipcu-sierpniu 2014r - 18 dzieci** z naszej Gminy uczestniczyło w koloni w Pustkowie finansowanych przez Kuratorium Oświaty.

W **2014 roku** dzięki wolontariatowi mającemu na celu pomoc i opiekę nad osobami starszymi, samotnymi, niepełnosprawnymi- 2 dziewczynki z GG odwiedzały i odwiedzają nadal na spotkania z naszą podopieczną i oferując pomoc w formie spacerów, robienia zakupów, spędzania wolnego czasu. Raz w roku dla nowych gimnazjalistów przeprowadzamy szkolenie z zakresu wolontariatu.

W **2014 roku** Ośrodek Pomocy Społecznej zapewniał obsługę administracyjną działającemu zespołowi interdyscyplinarnemu ds. przemocy w rodzinie. Pomoc polegała na organizowaniu spotkań zespołu oraz spotkań grup roboczych w siedzibie Ośrodka Pomocy Społecznej w Sobótce, wysyłaniu zawiadomień i zaproszeń osób dotkniętych przemocą w rodzinie a także wezwań osób co, do których istnieje podejrzenie stosowania przemocy. Ponadto na uzupełnianiu „Niebieskich Kart”, pisaniu protokołów ze spotkań zespołu, grup roboczych. Ponadto osoby, co, do których istnieje podejrzenie, że są dotknięte przemocą w rodzinie oraz stosują przemoc przychodzą na indywidualne spotkania, jeżeli mają jakiś problem, których

nie potrafią same rozwiązać. Wtedy też informowane są, że mogą skorzystać z darmowych porad psychologicznych, prawnych oraz wziąć udział w zajęciach grup wsparcia.

**Od maja do października 2014 roku** Ośrodek ( w ramach pozyskanych środków z Ministerstwa) zatrudniał asystenta rodziny. Asystent pracował z **14** rodzinami, w których występują trudności w wypełnianiu funkcji opiekuńczo- wychowawczych. Jego praca polegała na pobudzaniu tych rodzin do aktywności zawodowej, rodzinnej. Ponadto pokazywał jak prawidłowo funkcjonować w środowisku, w którym przebywają, jak prawidłowo zajmować się dziećmi, domem, rodziną.

**W 2014 roku** Ośrodek Pomocy Społecznej, jako lider wraz z partnerami Partnerstwa Lokalnego „ Sobótczańska Wspólnota” zorganizował dużą imprezę sportową, tj. „ Od Przedszkola do Seniora” dla wszystkich dzieci w wieku przedszkolnym, jak i ich rodziców, dziadków z całej gminy Sobótka. Zajmujemy się organizowaniem i pobudzaniem aktywności lokalnej. Spotkania odbywają się systematycznie, w których uczestniczą partnerzy różnych instytucji, organizacji pozarządowych. Działalność ta jest finansowana tylko dzięki naszemu zaangażowaniu oraz wsparciu i pomocy sponsorów, których pozyskamy.

WZ. DYREKTORA  
Ośrodka Pomocy Społecznej  
*Katarzyna Dwornik*  
Starszy Specjalista Pracy Socjalnej

**Otrzymują:**

**1 x Burmistrz MiG Sobótka**  
**1 x a/a**

Sporządziły:  
Jadwiga Bryłkowska i Katarzyna Dwornik



## ZAKŁADY BUDŻETOWE

**SPRAWOZDANIE ROCZNE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO ZA 2014 ROK  
SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO  
ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ „ŚLĘŻA”**

**UL.CZYSTA 7  
55-050 SOBÓTKA**

Działającego na podstawie Uchwały Rady Miejskiej w Sobótce: nr XXII/203/12 z dnia 28 czerwca 2012 r. w sprawie zmiany nazwy i nadania nowego statutu samorządowemu zakładowi budżetowemu pn. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża”

**I. WSTĘP**

Ww. uchwałą nr XXII/203/12 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 28 czerwca 2012r. nadano jednocześnie nowy statut Zakładu, na podstawie, którego przedmiotem działania Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” jest wykonywanie zadań własnych Gminy w zakresie:

- Gospodarki Mieszkaniowej i gospodarowania lokalami użytkowymi,
- Wodociągów i zaopatrzenia w wodę, kanalizacji, usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych,
- Utrzymanie czystości i porządku,
- Targowisk i hal targowych.

Do zadań Zakładu należy przede wszystkim:

- Prowadzenie inwestycji w zakresie budowy urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych,
- Konserwacja, remonty bieżące i modernizacja urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Prowadzenie inwestycji i remontów w nieruchomościach gminnych,
- Zawieranie umów na zbiorowe zaopatrzenie w wodę, zbiorowe odprowadzanie ścieków, najem lokali mieszkalnych, użytkowych oraz dzierżawę przydomowych ogródków,
- Sprawowanie zarządu wspólnot mieszkaniowych,
- Świadczenie innych usług zleconych.

Zaopatrzenie w wodę obejmuje 24 miejscowości gminy Sobótka; łącznie 5190 odbiorców. Podstawowym źródłem zaopatrzenia mieszkańców w wodę pitną na terenie Gminy Sobótka jest ujęcie wody zlokalizowane w Świątnikach (wodociąg Świątniki – Sobótka), z którego zaopatruje się ok 99 % ogółu mieszkańców (wg ilości sprzedanej wody).

Drugim źródłem zaopatrzenia w wodę na terenie Sulistrowiczek (wodociąg Sulistrowicki) jest niewielkie ujęcie wody w, Sulistrowickach, które zaspokaja ok. 1% mieszkańców zapotrzebowania na wodę (wg ilości sprzedanej wody).

W związku z modernizacją stacji uzdatniania wody Świątniki, budową stacji uzdatniania wody Sulistrowicki oraz budową wodociągu, Księginice – Sulistrowice, które miały miejsce dzięki pozyskanym środkom unijnym, poprawiła się jakość wody jak i zwiększyło się ciśnienie wody w obrębie miejscowości: Sulistrowice, Sulistrowicki, Przemilów. Wykonany wodociąg Księginice - Sulistrowice połączył ujęcia wody w Świątnikach z ujęciem wody w Sulistrowickach. Przyczyniło się to do znacznej poprawy zaopatrzenia w wodę dla mieszkańców Sulistrowiczek i Sulistrowic. Wybudowana Stacja Uzdatniania Wody w Sulistrowickach zapewnia pełne wykorzystanie zasobów wody ujęć w rejonie Sulistrowiczek (możliwość magazynowania wody).

**Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” utrzymuje i eksploatuje sieci wodociągowe (magistralne i rozdzielcze o średnicy od 63 do 400 mm) o łącznej długości ok. 156 km wg stanu na dzień 31 grudnia 2014 r.**



**SPRAWOZDANIE ROCZNE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO ZA 2014 ROK  
SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO**

**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ „ŚLĘŻA”**

**UL.CZYSTA 7**

**55-050 SOBÓTKA**

Działającego na podstawie Uchwały Rady Miejskiej w Sobótce: nr XXII/203/12 z dnia 28 czerwca 2012 r. w sprawie zmiany nazwy i nadania nowego statutu samorządowemu zakładowi budżetowemu pn. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża”

**I. WSTĘP**

Ww. uchwałą nr XXII/203/12 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 28 czerwca 2012r. nadano jednocześnie nowy statut Zakładu, na podstawie, którego przedmiotem działania Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” jest wykonywanie zadań własnych Gminy w zakresie:

- Gospodarki Mieszkaniowej i gospodarowania lokalami użytkowymi,
- Wodociągów i zaopatrzenia w wodę, kanalizacji, usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych,
- Utrzymanie czystości i porządku,
- Targowisk i hal targowych.

Do zadań Zakładu należy przede wszystkim:

- Prowadzenie inwestycji w zakresie budowy urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych,
- Konserwacja, remonty bieżące i modernizacja urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Prowadzenie inwestycji i remontów w nieruchomościach gminnych,
- Zawieranie umów na zbiorowe zaopatrzenie w wodę, zbiorowe odprowadzanie ścieków, najem lokali mieszkalnych, użytkowych oraz dzierżawę przydomowych ogródków,
- Sprawowanie zarządu wspólnot mieszkaniowych,
- Świadczenie innych usług zleconych.

Zaopatrzenie w wodę obejmuje <sup>23</sup>24 miejscowości gminy oraz miasto Sobótka; łącznie 5190 odbiorców. Podstawowym źródłem zaopatrzenia mieszkańców w wodę pitną na terenie Gminy Sobótka jest ujęcie wody zlokalizowane w Świątnikach (wodociąg Świątniki – Sobótka), z którego zaopatruje się ok 99 % ogółu mieszkańców (wg ilości sprzedanej wody).

Drugim źródłem zaopatrzenia w wodę na terenie Sulistrowiczek (wodociąg Sulistrowicki) jest niewielkie ujęcie wody w, Sulistrowiczkach, które zaspokaja ok. 1% mieszkańców zapotrzebowania na wodę (wg ilości sprzedanej wody).

W związku z modernizacją stacji uzdatniania wody Świątniki, budową stacji uzdatniania wody Sulistrowicki oraz budową wodociągu, Księginice – Sulistrowice, które miały miejsce dzięki pozyskanym środkom unijnym, poprawiła się jakość wody jak i zwiększyło się ciśnienie wody w obrębie miejscowości: Sulistrowice, Sulistrowicki, Przemiłów. Wykonany wodociąg Księginice - Sulistrowice połączył ujęcia wody w Świątnikach z ujęciem wody w Sulistrowiczkach. Przyczyniło się to do znacznej poprawy zaopatrzenia w wodę dla mieszkańców Sulistrowiczek i Sulistrowic. Wybudowana Stacja Uzdatniania Wody w Sulistrowiczkach zapewnia pełne wykorzystanie zasobów wody ujęć w rejonie Sulistrowiczek (możliwość magazynowania wody).

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” utrzymuje i eksploatuje sieci wodociągowe (magistralne i rozdzielcze o średnicy od 63 do 400 mm) o łącznej długości ok. 156 km wg stanu na dzień 31 grudnia 2014 r.



W skład wodociągów w gminie Sobótka wchodzi obiekty towarzyszące m.in.:

- Stacje uzdatniania wody – 2 szt. (Świątniki i Sulistrowiczki),
- Ujęcie wody w Świątnikach – czynne są 4 studnie głębinowe
- Studnie drenażowe i źródła w Sulistrowiczkach – czynne 5 szt.,
- Zbiorniki wodne o pojemności 9 m<sup>3</sup>; 25 m<sup>3</sup>; 100 m<sup>3</sup>; 110 m<sup>3</sup>; 400 m<sup>3</sup>; 750 m<sup>3</sup> 1000 m<sup>3</sup> –
- Hydrofornie i przepompownie wody – 5 szt.,
- Hydranty ppoż. - 525 szt.,
- Przyłącze wodociągowe do budynków – 3215 szt. (w tym Sobótce 1349 szt.).

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęza” z siedzibą w Sobótce zajmuje się eksploatacją sieci kanalizacji ogólnospławnej, deszczowej, sanitarnej oraz obiektów oczyszczalni ścieków BOS- 2500 w Sobótce i BOS-200 w Sulistrowicach.

Do oczyszczalni SUPERBOS - 2500 o przepustowości (2500 m<sup>3</sup>/d) odprowadzane są ścieki sanitarne z miejscowości (Sobótka miasto, Sobótka Zachodnia, Rogów Sobócki, Garncarsko).

**Sieć kanalizacyjna sanitarna i ogólnospławna w Mieście i Gminie Sobótka jest o łącznej długości 58,88 km** i średnicach rurociągów (betonowych i kamionkowych Ø200 – 800 mm), jest w przewadze kanalizacją ogólnospławną tzn. oprócz ścieków sanitarnych (bytowych) odprowadzane są również ścieki opadowe i roztopowe z utwardzonych placów, ulic i rowów ściekowych (otwartych). Ilość wód opadowych odprowadzanych do kanalizacji ogólnospławnej oszacowano na 30% ilości ścieków sanitarnych (tj. ok. 200 – 400 m<sup>3</sup>/d) na podstawie obliczeń analitycznych tj. współczynników spływu powierzchniowego, nachylenia terenu i szaty roślinnej. Do sieci ogólnospławnej i sanitarnej podłączonych jest w Sobótce **1184** przyłączy kanalizacyjnych.

Ścieki sanitarne z miejscowości Rogów Sobócki odbierane są siecią kanalizacji grawitacyjnej PVC Ø200 oraz odprowadzane do oczyszczalni BOS – 2500 w Sobótce systemem ciśnieniowym, przy użyciu rurociągów PVC Ø 90.

Długość sieci kanalizacji sanitarnej w obrębie geodezyjnym Rogów Sobócki wynosi **9,7 km**, w tym pracujących pięć przepompowni ścieków, zlokalizowane w przewadze na gruntach prywatnych. Do sieci głównej (grawitacyjnej Ø 200 w Rogowie Sobóckim) podłączone są przyłącza Ø 160 – 200 w ilości **194** szt.

Do oczyszczalni **BOS – 200** w Sulistrowicach o przepustowości do **200 m<sup>3</sup>/d** odprowadzane są ścieki sanitarne z miejscowości Sulistrowiczki i Sulistrowice.

Ścieki sanitarne z miejscowości Sulistrowic (obwód Sulistrowic), z budynków mieszkalnych i letniskowych odbierane są siecią kanalizacyjną grawitacyjną PVC Ø 200 oraz odprowadzane przy wykorzystaniu sieci rurociągów ciśnieniowych PVC Ø 110 o łącznej długości **2,95 km** oraz jednej czynnej przepompowni ścieków.

Ilość przyłączy kanalizacyjnych w Sulistrowicach wynosi **162 szt.** o łącznej długości ok. **2,5 km**.

Sieć kanalizacyjna w Sulistrowiczkach (obwód Sulistrowiczki) odbierająca ścieki z budynków mieszkalnych stałych i letniskowych o łącznej długości **12,01 km** jest siecią grawitacyjną wykonaną z rurociągów PVC Ø 200 – 300.

Do sieci kanalizacyjnej w Sulistrowiczkach podłączonych jest **246** przyłączy (razem domami letniskowymi).



**II BILANS ZATRUDNIENIA W ZAKŁADZIE GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ „ŚLĘŻA”  
W SOBÓTCE STAN NA 31.12.2014 R.**

**Tab. 1. Zatrudnienie w zakładzie wg tabeli stanowisk na dzień 31.12. 2014 r.**

L.p.	Stanowisko	Ilość etatów
1	Dyrektor	1
	<b>Dział administracyjno -biurowy</b>	
2	Główny księgowy ( z-ca Dyrektora)	1
3	Radca prawny	1
4	Starszy specjalista ds. księgowości ( z-ca Głównego księgowego)	1
5	Specjalista ds. wspólnot mieszkaniowych	1
6	Specjalista ds. kadr i płac	1
7	Specjalista do czynszów	1
8	Specjalista ds. zaopatrzenia i magazynu	1
9	Starsza księgowa	1
10	Referent ds. księgowości	1
11	Referent ds. archiwum	1
12	Referent ds. rozliczeń	2
	<b>Dział inwestycji</b>	
13	Inspektor Nadzoru ( z-ca Dyrektora)	1
	<b>Kanalizacja</b>	
14	Główny Inżynier Kierownik oczyszczalni ścieków	1
15	Konserwator kanalizacji	11

	<b>Wodociągi</b>	
16	Specjalista ds. wodociągów	1
17	Konserwator Stacji Uzdatniania Wody	4
18	Starszy majster budowy	1
19	Majster	1
20	Konserwator wodociągów	6
	<b>Dział transportu</b>	
21	Kierownik transportu i warsztatu	1
22	Kierowca samochodu ciężarowego	3
23	Kierowca operator maszyn specjalnych	4
24	Mechanik	1
	<b>Dział eksploatacji zasobem mieszkaniowym</b>	
25	Specjalista ds. eksploatacji budynków	2
26	Konserwator budynków	2
27	Dozorca targowiska	1/2
	<b>Inkasenci</b>	
28	Odczytywacz wodomierzy ( inkasent)	1
	<b>Robotnik gospodarczy</b>	
29	Robotnik gospodarczy	1
<b>PODSUMOWANIE</b>		<b>54 i 1/2</b>



### III INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE DOSTARCZONEJ WODY ORAZ USŁUG WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH – STAN NA 31.12.2014R.

#### 1. Usługi wodociągowe

- Ilość wody po uzdatnieniu wtłoczonej do systemu wodociągowego w 2014 r:

- ❖ S.U.W. Sulistrowiczki 17 853 m<sup>3</sup>

- ❖ S.U.W. Świątniki 778 673 m<sup>3</sup>

-----  
 $\Sigma_{2014} = 796\ 526\ m^3$

2. Suma sprzedaży wody w 2014r. 445 965,00 m<sup>3</sup>

3. Suma sprzedaży ścieków w 2014r. 285 549,00 m<sup>3</sup>

4. Wymiana wodomierzy w 2014r. 792 szt., w tym 320 ze zdalnym odczytem radiowym.

5. Obecnie zamontowanych jest ogółem 5745 szt. wodomierzy, w tym:

- ilość wodomierzy głównych – 3474 szt. (za te wodomierze odpowiada ZGKiM)
- Ilość wodomierzy dodatkowych – np. na podlewanie ogródka – 365 szt.
- Ilość wodomierzy w lokalach mieszkalnych i użytkowych – 1825 + 92 szt.(będące własnością najemców/właścicieli tych lokali)

6. Ryczałty na dzień 31.12.2014r. – wszystkie 179 odbiorców, w tym:

- lokale mieszkalne w budynkach wielolokalowych za wodomierzem głównym, rozliczane ryczałtowo – 145 odbiorców,
- budynki jednorodzinne oraz inne nieposiadające wodomierza głównego – 20 szt. oraz 14 odbiorców odprowadzających tylko ścieki rozliczane wg ryczałtu.

#### 2. Usługi kanalizacyjne

- Ilość ścieków oczyszczonych na oczyszczalni w 2014r.

- Oczyszczalnia SBOS – 2500 w Sobótce 602 890 m<sup>3</sup>,

- Oczyszczalnia BOS – 200 w Sulistrowiczkach 36 397 m<sup>3</sup>

- Suma sprzedaży ścieków do 31.12.2014r. 285 549 m<sup>3</sup>

- suma ścieków dowożonych beczkowozami 24 913,5 m<sup>3</sup>/rok

- ilość wytworzonych (zagospodarowanych) osadów ściekowych na oczyszczalni ścieków SBOS – 2500 i BOS – 200: 94 T/rok

#### IV ROZLICZENIE ODPISU AMORTYZACYJNEGO ZA 2014 ROK.

Zakład w cenach za wodę i ścieki za 2014 rok uwzględnił amortyzację, z której pozyskane środki finansowe zostały przekazane na realizację inwestycji – monitoringu strat wody.

##### 1.0 Udział amortyzacji w cenie 1m<sup>3</sup>:

Dotyczy rozliczenia taryf na 2014 rok

- wody – wynosi 0,65 gr -15% ceny wody netto (cena 1m<sup>3</sup> wody netto: 4,35 zł)
- ścieków – wynosi 0,81 gr – 15% ceny ścieków netto (cena 1m<sup>3</sup> ścieków netto 5,40zł)

Tab.2 Sprzedaż od 01.01.2014r. do 31.12.2014r wynosiła

Sprzedaż	Ilość m3 od 01.01.14-31.12.14	Udział amortyzacji w cenie 1 m <sup>3</sup> (zł)	Wartość Amortyzacji (zł)
woda	445.965,00	0,65	289.877,25
ścieki	285.549,00	0,81	231.294,69
Razem wartość amortyzacji			521.171,94

Przy rozliczeniu amortyzacji należy uwzględnić wpłaty dokonane przez odbiorców w okresie od 01.01.2014 do 31.12.2014r w stosunku do sprzedaży z tego okresu -77,30%.

$$521.171,94 \times 77,30\% = 402.865,91 \text{ zł}$$

Tab.3 WYKAZ PRAC REMONTOWYCH WYKONANYCH W 2014 ROKU Z ODPISU AMORTYZACYJNEGO – WODOCIĄGI I KANALIZACJA

L.p.	Zakres prac	Wartość(zł)
I	WODOCIĄGI	
1	Ułożenie nowego odcinka rurociągu przy ul. Turystycznej w Sobótce o długości około 20mb	4.000,00
2	Wymiana około 50mb przyłączy wodnych o średnicach fi20-fi50	4.000,00
3	Wymiana 17 szt. hydrantów	36.206,09
4	Postawienie 3 nowych hydrantów (Augustianów 30, Osiedle Górnicze 25 i Świątniki działka 40/11)	9.000,00
5	Przeniesienie hydrantu przy ul. Augustianów 18	1.500,00
6	Naprawa 10 szt zasuw (wymiana zużytych podzespołów zasuw)	7.000,00
7	Wymiana 8 szt zasuw	12.000,00
8	Wymiana 120 skrzynek wodociągowych (w tym 50 szt. w nawierzchni asfaltowej )	17.880,14
9	Wymiana reduktora ciśnienia w Świątnikach wraz z przeróbką instalacji	5.000,00
10	Montaż 2 podajników chloru na sieci wodociągowej	5.000,00
11	Uzupełnienie asfaltów po awariach wodociągowych oraz przy studzienkach kanalizacyjnych około 150m2	16.500,00



12	Usuwanie starych urządzeń do uzdatniania wody w budynku starej Stacji Uzdatniania Wody w Sulistrowiczkach	4.800,00
13	Remonty na obiektach. -Malowanie wewnątrz budynków i studni (zbiornik Anielski, zbiornik Kapliczka, hydrofornia Strzegomiany, zbiornik Główny, SUW Świątniki, studnia nr1 w Sulistrowiczkach) -Wymiana drzwi wejściowych, bramek, płotów (zbiornik Anielski, zbiornik Kapliczka, zbiornik Główny) -Wymiany pokryw, płyt i łatanie dziur w ścianach (zbiornik Anielski, zbiornik Główny)	14.000,00
14	Wymiana ogrodzenia oraz bramy wjazdowej do studni nr5 w Świątnikach -40 mb	5.000,00
15	Przerabianie instalacji przy wodomierzach głównych	4.000,00
16	Roboty przy studniach monitoringowych (Sob. Zach., Księginice Małe, Świątniki)	5.000,00
17	Wydatki na zakup monitoringu strat wody Cd.	94.165,72
<b>PODSUMOWANIE WODOCIĄGI</b>		<b>245.051,95</b>
<b>II</b>	<b>KANALIZACJA</b>	
1	Konserwacja rowu (dotyczy odpływ z BOS 2500)	48.630,00
2	Wykonanie grobli od strony rzeki Czarna Woda	19.016,31
3	Remont drogi wraz z podniesieniem terenu dojazdu do stawów fakultatywnych S - BOS 2500	70.917,00
4	Wykonanie Grobli na stawie fakultatywnym w celu zatrzymania osadu z BOS 2500- 877.50 m3	14.627,92
5	Remont rurociągu żelbetowego śr 500 mm – BOS 2500	18.245,56
6	1. instalacji kanalizacyjnej PCV Ø 160 ( w gruncie ) z chodnika do budynku mieszkalnego. 2. ul. Tadeusza Kościuszki 17,17A wrzesień, październik – pompowanie wody z piwnicy , po awarii przyłącza kanalizacyjnego 3. ul. Owcza 1 ( św. Jakuba 34 ), grudzień – podłączenie odprowadzenia wód opadowych z rury spustowej w gruncie do instalacji burzowej	7.018,77
<b>PODSUMOWANIE KANALIZACJA</b>		<b>178.455,56</b>
<b>PODSUMOWANIE</b>		<b>423.507,51</b>

## I. DZIAŁ WODOCIĄGÓW

Wykonane w 2014 r. prace w dziale wodociągowym dotyczą w przewadze remontów bieżących na sieci i urządzeniach wodociągowych na terenie miasta i gminy Sobótka.

- W pozycjach (1;2) dokonano wymiany starych, wyeksploatowanych odcinków wodociągowych: (Ø110 żel./PE o L = 20mb przy ul. Turystycznej w Sobótce) oraz (Ø20/50 o L=50 mb przyłączy wodociągowych na terenie Sobótki).
- W pozycjach (3;4;5) wykazano wymianę 17 hydrantów ppoż. oraz budowę 3 nowych hydrantów w Sobótce – 2 szt.; Świątnikach -1 szt. , a także przeniesienie w miejsce dostępne dla straży hydrantu w Sobótce, przy ul. Augustianów, dla zapewnienia wymogów ppoż. ujętych w zaleceniach OSP w Sobótce.
- W pozycjach (6;7;8;9;10;11) wyszczególniono prace remontowe związane z wymianą zużytej armatury lub jej części na sieci wodociągowej (np. obudowy żeliwne, zasuw,



reduktor ciśnienia) oraz prace towarzyszące, dotyczące uzupełnienia masy asfaltowej po robotach budowlanych w ilości (150 m<sup>2</sup>)

- Pozycje (12;13;14) dotyczą zakresu prac remontowych na obiektach; (zbiorniki wodne w Sobótce; Strzegomianach, Sulistrowiczkach wynikających z bieżącej eksploatacji obiektów wodociągowych. Natomiast w pozycji (15) wykazano prace remontowe związane z wymianą wodomierzy głównych w podejściach do budynków zasilanych w wodę, z wodociągu głównego.
- W pozycji (16) wyszczególniono prace remontowe wykonane w studniach rewizyjnych należących do monitoringu na sieci wodociągowej w Sobótce Zachodniej; Księginicach Małych oraz Świątnikach.
- Pozycja (17) dotyczy zakupu urządzeń pomiarowo – lokalizacyjnych mieszczonych wewnątrz samochodu Reno Trafic, związanych z pracą monitoringu na sieci wodociągowej w gminie Sobótka wraz z zakupem w/w samochodu.

## II. DZIAŁ KANALIZACJI

Wyszczególnione pozycje (1;2;3;4;5) w dziale kanalizacyjnym dotyczą prac remontowych związanych z budową i odtworzeniem urządzeń i infrastruktury na terenie oczyszczalni S-BOS-2500 w Sobótce, zniszczonych podczas powodzi w czerwcu 2013 r.

Podczas nawalnych opadów deszczu uległy poważnemu zniszczeniu odcinki dróg dojazdowych do stawów fakultatywnych (I; II) oraz powierzchnia skarp zewnętrznych stawów. W związku z licznymi uszkodzeniami skarp została zalana droga dojazdowa do stawu I ; II od strony południowej oraz odcinki rowów odwadniających.

Zakresy prac opisano szczegółowo w kosztorysach na podstawie (KNR) oraz zaznaczone na podkładach geodezyjnych.

Prace remontowe w pozycji (6) dotyczą drobnych remontów bieżących, związanych z wymianą i udrożnieniem przyłączy kanalizacyjnych oraz prac towarzyszących (pompowanie wody itp.) w budynkach zlokalizowanych przy ul. Kościuszki, Św. Jakuba; Owczej) w Sobótce.

## V SYTUACJA FINANSOWA ZAKŁADU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ „ŚLĘŻA” NA DZIEŃ 31.12.2014R.

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” zakończył rok 2014 wykazując stratę w wysokości 91.235,40złotych .

SPRZEDAŻ w Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęża” w porównaniu z rokiem 2013 wzrosła nieznacznie o 24.566,89 zł.

Tab. 4 Porównanie sprzedaży z 2013 rokiem 2014

sprzedaż	2013r.	2014r.
§830	5.125.819,35	5.254.546,37
woda	1.820.734,25	1.939.839,97
ścieki	1.515.448,58	1.541.975,46
Nieczystości płynne	135.254,00	245.534,10



Sprzedaż usług	1.350.855,52	1.223.595,48
Sprzedaż ZBM-usługi	303.527,00	303.601,36
§970		
Opłata stała-woda, opłata za śmieci	295.402,94	340.647,43
Opłata stała-abonamenty -woda	249.544,94	257.877,43
Opłata za śmieci -ZBM	45.858,00	82.770,00
§920		
Odsetki , upomnienia	60.144,74	80.539,20
§750		
Dochody z najmu, dzierżawy- ZBM w tym	651.308,40	635.871,00
Czynsze lokale mieszkalne	527.902,47	514.531,69
Czynsze lokale użytkowe	119.284,07	117.332,38
Wpływy z ogródków	4.121,86	4.006,93
§840		
Sprzedaż towarów	56.928,20	20.252,39
§265		
Przyznane dotacje-remont dachu- ul. Św. Jakuba 6	65.000,00	80.000,00
RAZEM	7.057.595,47	7.082.162,36

Zakład wykonał na rzecz podmiotów zewnętrznych usługi w zakresie:

- budowy przyłączy ,sieci wodno - kanalizacyjnych,
- drobnych remontów przyłączy wod – Kan,
- zarządzania nieruchomościami,
- wydania warunków technicznych.

na łączną wartość netto : 1.517.586,63 zł w tym 261.004,39zł netto na rzecz Gminy Sobótka.

1) Zwiększenie kosztów działalności operacyjnej o 124.901,16 . złotych.

Tab.5 Koszty działalności operacyjnej

koszty działalności operacyjnej	31.12.2013r.	31.12.2014
amortyzacja	707.899,49	720.919,99
Zużycie materiałów i energii	1.687.868,34	1.582.372,85
Usługi obce	939.898,49	1.078.541,84
Podatki i opłaty	186.442,01	265.183,85
wynagrodzenia	2.499.303,33	2.545.790,79
Ubezpieczenia społeczne	647.247,79	609.870,37
Pozostałe koszty rodzajowe	185.939,82	176.820,74

<b>RAZEM</b>	<b>6.854.599,27</b>	<b>6.979.500,43</b>
--------------	---------------------	---------------------

Tab. 6 Porównanie wydatków według paragrafów – lata 2013-2014

Paragraf	opis	2013r	2014
3020	Wyd osobowe nie zalicz do wynagr.	52.689,90	37.967,86
4010	Wynagrodzenia osobowe	2.204.027,27	2.228.959,77
4040	13 pensja	168.833,77	171.774,71
4110	Skł. na ubezpieczenia społeczne	462.721,17	433.769,74
4120	Składki na Fundusz Pracy	50.597,54	53.388,80
4140	Opłata na PFRON	20.754,00	22.282,00
4170	Wynagrodzenia bezosobowe	126.442,29	145.056,31
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	993.092,40	998.648,85
4260	Zakup energii	694.775,94	589.111,78
4270	Zakup usług remontowych	268.691,88	186.788,61
4280	Zakup usług zdrowotnych	3.578,00	3.101,90
4300	Zakup usług pozostałych	550.396,19	793.585,30
4350	Zakup usług do sieci internet	6.815,08	5.369,21
4360	Telefony komórkowe	17.762,92	21.914,35
4370	Telefony stacjonarne	3.847,22	4.012,85
4390	Zakup usług ob. Wykon, ekspl, analizy i opinie	74.669,10	46.952,08
4410	Podróże służbowe, ryczałty	14.578,30	12.553,74
4430	Różne opłaty i składki	158.956,52	143.344,15
4440	Odpis ZFŚs	59.801,50	61.260,07
4480	Podatek od nieruchomości	143.168,00	143.856,00
4500	Pozost. Wydatki na rzecz budż j.s.t.	2.887,00	3.667,00
4520	Opłaty na rzecz budżetu j.s.t.	4.385,00	87.087,47
4530	Podatek od towarów i usług	36.002,01	30.573,38
4570	Odsetki od nieterminowych wpłat	0	223,31
4580	Pozostałe odsetki-budżetowe	7.092,23	12.218,71
4590	Kary, odszk. wypł. na rzecz o.fizycznych	1.000,00	400,00
4600	Kary, odszk. Wypł. Na rzecz	1.707,95	0



	o.prawnych		
4610	Koszty postępowania sądowego	12.405,00	20.922,85
4700	Szkolenia pracowników	14.138,10	17.828,00
4780	Opłata na FEP	683,78	1.201,90
6070	Wydatki inwestycyjne	37.867,39	2.451,62
6080	Wydatki na zakupy inwestycyjne	279.920,21	111.265,72
<b>podsumowanie</b>		<b>6.474.287,56</b>	<b>6.391.538,04</b>

**Tab. 7 ZESTAWIENIE WYDATKÓW INWESTYCYJNYCH ZA 2014 ROK**

<b>§6070-wydatki inwestycyjne</b>	<b>Wartość</b>
Zwiększenie wartości oprogramowania- wywozu nieczystości płynnych	550,00
Cennik RMS do kosztorysowania-element programu norma	151,62
Aktualizacja oprogramowanie ZBYT WODY	1.750,00
<b>RAZEM</b>	<b>2.451,62</b>
<b>§6080- wydatki na zakupy inwestycyjne</b>	
Pług odśnieżny- model T201	7.700,00
Rozbudowa monitoringu strat wody	47.165,72
Samochód Renault Trafic ciężarowy wraz z zabudową – monitoring strat wody	47.000,00
Motopompa HONDA WT-30x	5.100,00
Motopompa Benza Flex	4.300,00
<b>RAZEM</b>	<b>111.265,72</b>

**Tab. 8 Zakład w 2012 roku w wyniku przetargu nieograniczonego zawarł umowy leasingowe :**

<b>Nr umowy leasingu operacyjnego</b>	<b>Przedmiot umowy</b>	<b>Wartość umowy (netto)</b>
53568/Wr/12	Przyczepa rolnicza PRONAR	30.950,00
53567/Wr/12	Ciągnik ZETOR PRXIMA	115.900,00
53569/Wr/12	Kosiarka na wysięgniku	33.900,00
54075/Wr/12	Maszyna do robót ziemnych MECALAC	180.000,00

w wyniku umów wyżej zawartych Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęza” w 2014 roku zapłacił raty leasingowe w wysokości: 139.664,78 zł (brutto)

Wykonane remonty w 2014 roku w budynkach komunalnych będących w zasobie Gminy Sobótka

## WYKONANE REMONTY BIEŻĄCE W I KWARTALE 2014 ROKU

1. ul. św. Jakuba 58 - wykonanie i zamontowanie drewnianych drabin - 2 szt. na strychu, zamontowanie na klatce schodowej na parterze lampy oświetleniowej
2. ul. św. Jakuba 26 A - podmurowanie przewodu kominowego z cegły
3. ul. św. Jakuba 64/1a - wykonanie remontu lokalu socjalnego do eksmisji z wyroku sądowego, doprowadzenie inst. wodnej, kanalizacyjnej, naprawa instalacji elektrycznej, wymiana okna i drzwi wejściowych, montaż pieca stałopalnego, uzupełnienie tynków na ścianach, malowanie lokalu mieszkalnego
4. ul. Wrocławska 14 - Rogów Sobócki - czyszczenie rynien dachowych wokół budynku mieszkalnego
5. ul. Wrocławska 77 - Rogów Sobócki - usunięcie awarii wodnej w piwnicy, czyszczenie studzienki kanalizacyjnych i udrożnienie instalacji kanalizacyjnej
6. ul. Nowowiejska 30/2 - Garncarsko - naprawa instalacji elektrycznej w mieszk.
7. ul. Szkolna 1 - Sulistrowice - zamontowanie samozamykacza w drzwiach wejściowych do budynku mieszkalnego, wymiana i automatu schodowego na kl. schod.
8. ul. A. Mickiewicza 5 A - odmrożenie inst. wodnej w pomieszczeniu wc na posesji wymiana spłuczki
9. ul. A. Mickiewicza 5A/7 - uszczelnienie rury od pieca stałopalnego do komina
10. ul. A. Mickiewicza 9/4 - lokal socjalny - ocieplenie rury wodnej
11. ul. A. Mickiewicza 3 a/7 - lokal socjalny - wykonanie wentylacji w mieszkaniu
12. ul. Warszawska 7 - plac targowy - zamontowanie skrzynki elektrycznej na ścianie budynku, utwardzenie kruszywem miejsc pod stanowiska handlowe, wymiana wodomierza, wymiana spłuczki w pomieszczeniu wc
13. ul. Szkolna 1 - Sobótka - zabezpieczenie terenu przy budynku mieszkalnym, zdjęcie obsuwających się dachówek z podnośnika koszarowego, ogrodzenie placu przy budynku taśmami ostrzegawczymi i zamontowanie tablic ostrzegawczych
14. plac Wolności 3/a - najemca otrzymał materiał budowlany na wykonanie remontu dachu na komórce gospodarczej
15. ul. T. Kościuszki 6 - zamontowanie nasady obrotowej na przewodzie kominowym z lokalu socjalnego Nr 4
16. ul. T. Kościuszki 17/1 - usunięcie awarii; wodnej w lokalu mieszkalny
17. aleja św. Anny 1/5 - lokal socjalny - naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu
18. ul. Browarniana 7 - udrożnienie instalacji kanalizacyjnej w budynku mieszkalnym
19. ul. Marii Skłodowskiej - Curie 28 - uporządkowanie pomieszczenia we na parterze budynku, wykonanie odpowietrzenia z kanalizacji ze strychu na dach (zalecenie PINB - Wrocław)
20. ul. Zamkowa 1i - zamontowanie włazów typ lekki na studzienkach kanalizacyjnych przy budynku mieszkalnym



## WYKONANE REMONTY BIEŻĄCE W II KWARTALE 2014r.

1. ul. Młyńska 3 - wykonanie pionu kanalizacyjnego do lokalu nr 1, 5, 9 od poziomu piwnicy do lokalu nr 9, po trasie dawnego pionu z wpięciem do instalacji kanalizacyjnej z przyłączeniem istniejących urządzeń
2. al. św. Anny 1 - wymiana spłuczki we wspólnym wc na I piętrze dla lokali socjalnych, w lokalu nr 4 zamontowanie wodomierza
3. ul. Szkolna 1 - Sobótka - zamontowanie na przewodzie wentylacyjnym nasuwki (daszka) oraz zabezpieczenie taśmą ostrzegawczą terenu przy budynku mieszkalnym
4. ul. św. Jakuba 11/4 - opróżnienie po zmarłym najemcy lokalu socjalnego- wywiezienie nagromadzonych rzeczy na wysypisko
- 5 ul. T. Kościuszki 13/2 - opróżnienie lokalu socjalnego po zmarłym najemcy- (przeznaczony do eksmisji)
6. ul. św. Jakuba 64 - remont ścian na klatce schodowej na II piętrze oraz podłączenie muszli ustępowej w pomieszczeniu wc na korytarzu do lokalu socjalnego nr 1 a
7. ul. A. Mickiewicza 9/4 - remont instalacji elektrycznej w lokalu, najemca otrzymał materiał na remont mieszkania
8. ul. T. Kościuszki 15 - naprawa drzwi wejściowych od tyłu budynku, remont podłogi w miejscach uszkodzeń w lokalu nr 2
9. ul. Wrocławska 4/2 - usunięcie awarii wodnej, wykonanie nowego pionu kanalizacyjnego fi 110, podłączenie muszli ustępowej w łazience
10. ul. T. Kościuszki 27/2 - uszczelnienie pionu kanalizacyjnego
11. ul. św. Jakuba 26 A- budynek socjalny- wykonanie nowych pionów kanalizacyjnych, nowych pomieszczeń wc oraz podłączenie muszli ustępowych w lokalach socjalnych nr 1 i nr 4
12. ul. Mickiewicza 5 A - wymiana zamka w drzwiach wejściowych do budynku socjalnego, najemca lokalu nr 3 otrzymał materiał do remontu mieszkania
13. ul. Fr. Chopina 14 (były ZBM) - uszczelnienie dachu papowego w miejscu przecieku, oczyszczenie rynien dachowych, zamontowanie zamka w drzwiach wejściowych do biura, montaż lampy oświetleniowej, w pomieszczeniu wc wymiana zaworu pływającego oraz rury pod muszlą ustępową
14. ul. Warszawska 7 - plac targowy w Sobótce, zdemontowanie tablic reklamowych (po byłym sklepie meblowym), wykoszenie trawy, naprawa instalacji elektrycznej
15. ul. Strzelców 2 - Sobótka - częściowa wymiana pionu kanalizacyjnego, usunięcie awarii wodnej.
16. ul. Browarniana 7 - udrożnienie instalacji kanalizacyjnej, zamontowanie samozamykacza w drzwiach wejściowych do budynku, wymiana włazu na studziencie kanalizacyjnej
17. ul. Romana Zmorskiego 21/6 - wymiana spłuczki oraz głowic przy zaworach w łazience (usunięcie przecieków)
18. ul. Zamkowa 10/6 - naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu



19. ul. Chwałkowska 1 - udrożnienie instalacji kanalizacyjnej w budynku , naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu nr 5
20. ul. Marii Skłodowskiej - Curie 28/1a - uporządkowanie lokalu socjalnego, wywiezienie nagromadzonych rzeczy na wysypisko
21. ul. Nowowiejska 30/2-Garncarsko- naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu

### WYKONANE REMONTY BIEŻĄCE w III kwartale 2014 r.

1. ul. Browarniana 7 - montaż włazu na studzience kanalizacyjnej
2. ul. Marii Skłodowskiej- Curie 28/1a - wymiana okna w lokalu socjalnym, malowanie lokalu oraz wywiezienie nagromadzonych rzeczy. W lokalu nr 7 umocowanie tablicy licznikowej ( na parterze budynku ).
3. ul. Zamkowa 8/3 - naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu
4. ul. Zamkowa 10 - naprawa hydroforu w piwnicy
5. ul. Zamkowa 11 - zabezpieczenie okna w piwnicy
6. ul. Zamkowa 10/6 - remont mieszkania po zaciekach z nieszczelnego dachu ( pokój i łazienka ).
7. ul. św. Jakuba 5/3 - wymiana dwóch okien w pokoju , wymiana okna na klatce schodowej oraz uszczelnienie dachu w miejscach przecieku
8. ul. św. Jakuba 26A/2 - wymiana drzwi wejściowych do lokalu socjalnego
9. ul. św. Jakuba 58/3 - wymiana okien w mieszkaniu, wymiana okna w pomieszczeniu wc na klatce schodowej. Remont kominów , uszczelnienie dachu dachówkowego w miejscach przecieku.
10. ul. św. Jakuba 56/4 - wymiana pionu kanalizacyjnego
11. ul. T. Kościuszki 15/2 - wymiana okna w pomieszczeniu wc.
12. ul. Kościuszki 27- udrażnianie kanalizacji między studzienkami kanalizacyjnymi na posesji budynku mieszkalnego.
13. ul. T. Kościuszki 13, 15, 17/17a, 19, 21, 27, 33 - wykonanie instalacji kanalizacyjnej w gruncie z chodnika do budynku mieszkalnego.
14. ul. T. Kościuszki 17, 33 - wypompowanie wody z piwnicy (po opadach deszczu)
15. ul. T. Kościuszki - na wszystkich budynkach zamontowanie dodatkowych rur na rury spustowe i odprowadzenie wód opadowych z chodnika na ulicę.
16. ul. A. Mickiewicza 5A - budynek socjalny - wymiana muszli ustępowej we wspólnym wc na parterze bud., w lokalu nr 5 wymiana baterii pojedynczej przy zlewie.
17. ul. A. Mickiewicza 9 - wspólnota mieszkaniowa - zabezpieczenie dachu z podnośnika kosowego w miejscach przecieku nad lokalem socjalnym nr 5.
18. ul. Świdnicka 7A - lokal użytkowy KANTOR - wymiana rynien dachowych i rur spustowych.
19. ul. Warszawska 7 - plac targowy - naprawa instalacji elektrycznej.
20. ul. Strzelców 2 - Sobótka - oczyszczenie rynien dachowych na całym budynku , udrożnienie studzienek kanalizacyjnych, ułożenie papy termozgrzewalnej na dachu ( w części przeciekającej ), naprawa instalacji elektrycznej , uzupełnienie zaprawą cementową posadzki na podeście wejściowym do budynku.
21. ul. Fryderyka Chopina 14 - Sobótka - remont dachu papowego , podcięcie gałęzi nad dachem , oczyszczenie rynien dachowych.
22. ul. Nowowiejska 30/2 - Garncarsko - naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu..
23. ul. Partyzantów 4 - Przemilów - wymiana wyczystek kominowych i uzupełnienie tynków na kominie ( na strychu budynku mieszkalnego ).



24. ul. Szkolna 1 - Sulistrowice - naprawa drzwi wejściowych do komory technicznej, wycięcie krzewów, wywiezienie nagromadzonych nieczystości w pomieszczeniu technicznym. Zamontowanie wyczystki kominowej w przewodzie dymowym, do lokalu mieszkalnego nr 2
25. ul. Wrocławska 77 - Rogów Sobócki - udrożnienie instalacji kanalizacyjnej w piwnicy.

### **WYKONANE REMONTY BIEŻĄCE W IV KWARTALE 2014 r.**

1. ul. św. Jakuba 56 – remont dwóch kominów na dachu papowym, zamontowanie na kominach nasad typu „strażak”, podmurowanie okienka piwnicznego
2. ul. św. Jakuba 5/1 - zdemontowanie starego pieca i montaż nowego pieca stałopalnego w pokoju
3. ul. św. Jakuba 64 - naprawa instalacji elektrycznej na klatce schodowej, wymiana dwóch okien w piwnicy oraz wymiana okien w mieszkaniu nr 5
4. ul. św. Jakuba 26A- budynek socjalny- замуrowanie otworu w ścianie w piwnicy, wykonanie i zamontowanie nowych drewnianych drzwi dwuskrzydłowych do piwnicy
5. ul. Adama Mickiewicza 5A – podmurowanie komina z cegły oraz założenie nasady na komin typu „strażak, w lokalu socjalnym nr 4 naprawa instalacji elektrycznej, podłączenie do przewodu kominowego pieca grzewczego, w lokalu nr 7 wymiana rury dymnej od pieca grzewczego do komina i naprawa instalacji elektrycznej
6. ul. Adama Mickiewicza 9/4 – w lokalu socjalnym otynkowanie ściany za piecem oraz zamontowanie nowego pieca grzewczego w pokoju
7. ul. al. św. Anny 1 - we wspólnym wc na I piętrze usunięcie przecieku z muszli ustępowej, w lokalu socjalnym nr 5 zamontowanie nowego pieca grzewczego w pokoju
8. ul. Warszawska 7 - Sobótka plac targowy- wymiana zamka w drzwiach wejściowych do pomieszczenia wc, wyrównanie posadzki cementowej przy pojemniku na odpady stałe
9. ul. Świdnicka 7 - budynek gospodarczy – zabezpieczenie ścian całego budynku gospodarczego poprzez klamrowanie prętem i ceownikiem stalowym
10. ul. Tadeusza Kościuszki 33/1 – naprawa instalacji elektrycznej w mieszkaniu
11. ul. Wrocławska 4/2 -usunięcie przecieku wody w łazience
12. Zamkowa 11 - wyczyszczenie rynien dachowych, wymiana okien w lokalu mieszkalnym nr 3
13. Zamkowa 8 - wyczyszczenie i umocowanie rynien dachowych
14. Browarniana 7 - remont dachu dachówkowego, zamontowanie opierzeń dekarских

z blachy oc na ogniomurach, podmurowanie i umocowanie włazu  
na studziencie kanalizacyjnej przy budynku mieszkalnym

- 15. ul. Tadeusza Kościuszki 17/17a – wykonanie remontu dachu na budynku wspólnoty mieszkaniowej
- 16. ul. Młyńska 3 - wymiana drzwiczek wyczystych w przewodach kominowych w budynku wspólnoty mieszkaniowej
- 17. ul. Szkolna 1 – Sulistrowice – wykonanie drewnianej drabiny na strychu
- 18. ul. Wrocławska 14 Rogów Sobócki- zamontowanie klamki w drzwiach wejściowych do budynku socjalnego
- 19. ul. Boczna 4/2 – Wojnarowice- naprawa instalacji elektrycznej w lokalu mieszkalnym

DYREKTOR  
*J. Wargocki*  
mgr inż. Janusz Wargocki

Zakład Gospodarki Komunalnej  
i Mieszkaniowej "Śleza"  
55-050 Sobótka, ul. Czysta 7  
tel. 71 316 22 86, fax 71 316 22 93  
NIP 696-00-07-330 Regon 930210654

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
*Bielecka*  
mgr inż. Agnieszka Bielecka



SPRAWOZDANIE Z REALIZACJI  
PROGRAMU WSPÓŁPRACY  
GMINY Z ORGANIZACJAMI  
POZARZĄDOWYMI

Sobótka, dnia 23.02.2015 r.

**SPRAWOZDANIE Z DOTACJI CELOWYCH UDZIELONYCH W 2014 R.  
PODMIOTOM NIEZALICZANYM DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**

**1. Dotacje udzielone zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i wolontariacie**

Plan ogółem: 180.000,00 zł  
Wykonanie: 179.574,64 zł – 99,76%  
Pozostało: 425,36 zł

W tym:

• **w zakresie kultury fizycznej**

- plan: 50.000,00 zł  
- wykonanie: 4.9875,00 zł – 99,75%  
- pozostało: 125,00 zł

• **W zakresie wspierania imprez i widowisk sportowych**

- plan: 80.000,00 zł  
- wykonanie: 80.000,00 zł – 100%

• **w zakresie kultury**

- plan: 50.000,00 zł  
- wykonanie: 49.699,64 zł – 99,40%  
- pozostało: 300,36 zł

**2. Dotacje na renowację zabytków**

- plan ogółem: 50.000,00 zł  
- Wykonanie: 42.028,00 zł – 84,06%  
- Pozostało: 7.972,00 zł



## ROZLICZENIE DOTACJI UDZIELONYCH Z BUDŻETU GMINY SOBÓTKA NA WSPARCIE REALIZACJI ZADAŃ PUBLICZNYCH W GMINIE SOBÓTKA W ROKU 2014

Na podstawie podjętej uchwały Nr XXXIX/402/13 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 29 listopada 2013r. w sprawie programu współpracy Gminy Sobótka z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2014 rok, realizowano zadania określone w/w ustawie a w szczególności:

- 1) pielęgnowanie tradycji i wzmacnianie tożsamości lokalnej i regionalnej,
  - 2) wspomaganie aktywności mieszkańców,
  - 3) działania prowadzące do pełnego uczestnictwa w życiu społeczności lokalnej i wyrównywania szans osób niepełnosprawnych,
  - 4) wspomaganie rozwoju kultury, w tym twórczości artystycznej oraz organizowanie przedsięwzięć artystycznych wzbogacających ofertę miasta i gminy,
  - 5) upowszechnianie kultury fizycznej,
  - 6) wspieranie działalności klubów sportowych prowadzących szkolenie sportowe dzieci i młodzieży,
  - 7) wspieranie organizacji imprez i widowisk sportowych.
- Zarządzeniem Nr 3/2014 Burmistrza Miasta i Gminy Sobótka z dnia 9 stycznia 2014 r. ogłoszono otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych Gminy Sobótka w roku 2014 z zakresu:
    - Kultury fizycznej w tym wychowania fizycznego, sportu i rekreacji i przeznaczono środki na realizację zadania w wysokości **40.000,00zł** (słownie: czterdzieści tysięcy złotych) z tego wydatkowano **36.000,00zł** (słownie: trzydzieści sześć tysięcy złotych),
    - Kultury i sztuki i przeznaczono środki na realizację zadania w wysokości **40.000,00zł** (słownie: czterdzieści tysięcy złotych) z tego wydatkowano **37.999,64zł** (słownie: trzydzieści siedem tysięcy dziewięćset dziewięćdziesiąt dziewięć złotych sześćdziesiąt cztery grosze)
  - Zarządzeniem Nr 16/2014 Burmistrza Miasta i Gminy Sobótka z dnia 27 lutego 2014 r. ogłoszono otwarty konkurs ofert na realizację zadania publicznego Gminy Sobótka w roku 2014 z zakresu:
    - wspierania organizacji imprez i widowisk sportowych, na zadanie pn.: „Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym Sobótka 2014” i przeznaczono środki na realizację zadania w wysokości **80.000,00zł** (słownie: osiemdziesiąt tysięcy złotych) z tego wydatkowano **80.000,00zł** (słownie: osiemdziesiąt tysięcy złotych).
  - W trybie art. 19a ustawy z dnia 24.04.2003 roku o działalności pożytku publicznego przyznano dotację w wysokości **25.575,00zł** (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy pięćset siedemdziesiąt pięć złotych) na:
    1. „Teatr dla dzieci” - Fundacja Tańca i Kultury Tanecznej „Choreia”
      - **6.200,00zł** (słownie: sześć tysięcy dwieście złotych)



2. „Strzegomianki - wydanie płyty z twórczością Górali Czadeckich” - Stowarzyszenie Górali Czadeckich Strzegomianki  
- 3.500,00zł (słownie: trzy tysiące pięćset złotych)
3. „Sztuka Pokoleń” - Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Lokalnych AS  
- 2.000,00zł (słownie: dwa tysiące złotych)
4. „Udział w międzynarodowym turnieju tenisa stołowego w Hostine/Czechy” - Uczniowski Ludowy Klub Sportowy GIMNAZJALNY w Sobótce  
- 2.000,00zł (słownie: dwa tysiące złotych)
5. „Organizacja Turnieju Mikołajkowego” - Sobócki Klub Karate Kyokushin  
- 4.500,00zł (słownie: cztery tysiące pięćset złotych)
6. „Turniej piłki nożnej o puchar Burmistrza Miasta i Gminy Sobótka w Starym Zamku” - Aktywni - Stowarzyszenie Wsparcia i Rozwoju Regionu  
- 2 375,00zł (słownie: dwa tysiące trzysta siedemdziesiąt pięć złotych)
7. „Organizacja wyjazdu na Mistrzostwa świata Tokio 1-8 XI - 2014 - Sobócki Klub Karate Kyokushin  
- 5.000,00zł (słownie: pięć tysięcy złotych).

Na podstawie Uchwały Nr XLII/299/06 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 31.03.2006 r. w sprawie zasad udzielania i rozliczania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta i Gminy Sobótka oraz Uchwały nr XL/409/2013 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 30 grudnia 2013 r. w sprawie budżetu Miasta i Gminy Sobótka na rok 2014 przyznano dotację w wysokości **43.800,00zł** (słownie: czterdzieści trzy tysiące osiemset złotych) z tego wydatkowano **42.028,00zł** (słownie: czterdzieści dwa tysiące dwadzieścia osiem złotych)

Ponadto informuję, że na podstawie Uchwały nr XLIX/377/10 Rady Miejskiej w Sobótce z dnia 01.10.2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu konsultowania z Gminną Radą Działalności Pożytku Publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowych tych organizacji przeprowadzono konsultacje w sprawie zadań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie - zadań priorytetowych w programie współpracy.

Dotacje dla organizacji pozarządowych ujęte w załącznikach nr 1,2,3,4,5 i 6 do powyższego rozliczenia zostały sprawdzone na podstawie złożonych sprawozdań końcowych.

Informację sporządziła:

Monika Marciszyn



# ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (KULTURA) OTWARTY KONKURS OFERT

L.p.	-Nazwa organizacji pozarządowej -Nazwa projektu	Kwota przyznana w 2014	Data zawarcia i nr umowy	Kwota dotacji wydatkowanej	Zwrot dotacji w kwocie
1	Ochotnicza Straż Pożarna w Sobótce „Strażacy Dzieciom XI Edycja Dnia Dziecka”	3.000,00	6/K/2014 21.03.2014	3.000,00	----- --
2	Stowarzyszenie przyjaciół Rogowa Sobóckiego „Festyn Rodzinny z okazji Dnia Dziecka w Rogowie Sobóckim”	1.000,00	2/K/2014 04.03.2014	1.000,00	----- --
3	Polskie Stowarzyszenie Edukacji Plastycznej Delegatura w Sobótce „Organizacja zajęć i warsztatów tkactwa artystycznego dla dzieci oraz młodzieży w pracowni tkactwa artystycznego w Sobótce”	7.000,00	1/K/2014 04.03.2014	7.000,00	7,28 12.01. 2015
4	Towarzystwo Społeczno-Kulturalne przy Zespole Ludowym „Rozmaryn” „Promowanie Kultury Ślązańskiej”	2.000,00	9/K/2014 22.04.2014	2.000,00	-----
5	Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury „Udział w 25 Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym „Bukowińskie Spotkania” „Sobótczańska Biesiada”	3.000,00	10/K/2014 22.04.2014	3.000,00	
6	„Wydanie i nadruk płyty zespołu Sobótczańska Biesiada jako promocja Gminy Sobótka oraz lokalnej twórczości kulturalnej”	4.000,00	8/K/2014 25.04.2014	4.000,00	
7	Chór Otwartych Serc „Śpiewaj z nami”	3.000,00	7/K/2014 27.03.2014	3.000,00	
8	Stowarzyszenie Ślązański Krąg „Organizacja imprezy wspierającej integrację społeczną - trzecia akcja krwiodawstwa pod nazwą: I TY MOŻESZ URATOWAĆ KOMUŚ ŻYCIE”	2.000,00	4/K/2014 05.03.2014	1.999,64	0,36 04.11. 2014



9	Aktywni - Stowarzyszenie Wsparcia i Rozwoju Regionu „Wielkanocny Konkurs Bab i Mazurków”	1.000,00	3/K/2014 05.03.2014	1.000,00	
10	Aktywni - Stowarzyszenie Wsparcia i Rozwoju Regionu „Noc na zamku - Sobótka jakiej nie znamy”	3.000,00	13/K/2014 15.05.2014	3.000,00	
11	Stowarzyszenie Służanie - Lokalna Grupa Działania „VIII Festiwal Rzemiosł, Rękodzieła i Produktu Lokalnego”	4.000,00	14/K/2014 01.07.2014	4.000,00	
12	Fundacja Tańca i Kultury Tanecznej „Choreia” „Ślązańskie Spotkania Pokoleń”	5.000,00	5/K/2014 05.03.2014	5.000,00	
	<b>Razem:</b>	38.000,00		37.999,64	7,64

Sporządził:  
Monika Marciszyn



# ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (KULTURA) (Z POMINIĘCIEM OTWARTEGO KONKURSU OFERT)

L.p.	-Nazwa organizacji pozarządowej -Nazwa projektu	Kwota przyznana w 2014	Data zawarcia i nr umowy	Kwota dotacji wydatkowanej	Zwrot dotacji w kwocie
1	Fundacja Tańca i Kultury Tanecznej „Choreia” „Teatr dla dzieci”	6.200,00	11/K/2014 22.04.2014	6.200,00	----- --
2	Stowarzyszenie Górali Czadeckich Strzegomianki „Strzegomianki - wydanie płyty z twórczością Górali Czadeckich”	3.500,00	12/K/2014 28.04.2014	3.500,00	----- --
3	Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Lokalnych AS „Sztuka Pokoleń”	2.000,00	15/K/2014 18.11.2014	2.000,00	----- -
	<b>Razem:</b>	<b>11.700,00</b>	-----	<b>11.700,00</b>	-----

Sporządził:  
Monika Marciszyn



# ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (SPORT) OTWARTY KONKURS OFERT

L. p.	Nazwa organizacji pozarządowej/ Nazwa oferty	Kwota przyznana w 2014 r.	Data zawarcia i nr umowy	Kwota dotacji wydatkowanej	Zwrot dotacji w kwocie
1	Stowarzyszenie Klub Biegacza <i>„Ślęzański Bieg Młodzieżowy o puchar Burmistrza Sobótki”</i>	3.000,00	6/S/2014 27.02.2014	3.000,00	-----
2	Uczniowski Klub Sportowy przy Szkole Podstawowej nr 2 w Sobótce <i>„Organizacja całorocznego szkolenia dzieci i młodzieży uzdolnionych sportowo”</i>	3.000,00	3/S/2014 27.02.2014	3.000,00	-----
3	Uczniowski Klub Sportowy przy Szkole Podstawowej nr 2 w Sobótce <i>„Organizacja imprez sportowych oraz ich promocja organizacja współzawodnictwa i upowszechniania kultury fizycznej, sportu i rekreacji”</i>	2.000,00	4/S/2014 27.02.2014	2.000,00	-----
4	Klub Sportowy „Ślęza” Sobótka MTB Team <i>„Organizacja całorocznego szkolenia dzieci i młodzieży uzdolnionych sportowo w kierunku kolarskim - Szkółki Kolarskie”</i>	10.000,00	1/S/2014 26.02.2014	10.000,00	-----
5	Miejski Klub Sportowy „Ślęza” Sobótka <i>„Piłka nożna - rozgrywki sportowe”</i>	9.000,00	2/S/2014 26.02.2014	9.000,00	-----
6	Uczniowski Klub Sportowy DOJO Sobótka <i>„Poprawa sprawności fizycznej dzieci i młodzieży, poprzez upowszechnianie sztuk walki - JUDO”</i>	3.000,00	7/S/2014 21.03.2014	3.000,00	-----



7	Sobócki Klub Karate Kyoukushin „Catoroczne szkolenie i udział w turniejach dzieci i młodzieży”	3.000,00	9/S/2014 07.04.20 14	3.000,00	-----
8	Miejski Ludowy Klub Sportowy „Zachód Sobótka” „Rozgrywki Sportowe”	3.000,00	5/S/2014 27.02.20 14	3.000,00	-----
RAZEM		36.000, 00	-----	36.000, 00	-----

Sporządził:  
Monika Marciszyn

# ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (SPORT)

## Konkurs na organizację Mistrzostw Polski w kolarstwie

L.p.	Nazwa organizacji pozarządowej/ Nazwa oferty	Kwota przyznana w 2014 r.	Data zawarcia i nr umowy	Kwota wydatkowa na
1	Klub Sportowy Słęża Sobótka MTB Team Ul. Chopina 92 55-050 Sobótka „Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym 2014”	80 000 ,00	8/S/2014 01.04.2014	80.000,00
RAZEM		80 000,00		80.000,00

Sporządził:  
Monika Marciszyn



# ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (SPORT) Z POMINIĘCIEM OTWARTEGO KONKURSU OFERT

L.p.	Nazwa organizacji pozarządowej/ Nazwa oferty	Kwota przyznana w 2014 r.	Data zawarcia i nr umowy	Kwota dotacji wydatkowa nej	Zwrot dotacji w kwocie
1	Uczniowski Ludowy Klub „GIMNAZJALNY” w Sobótce  „Udział w międzynarodowym turnieju tenisa stołowego w Hostine / Czechy”	2.000,00	10/S/2014 11.06.2014	2.000,00	-----
2	Aktywni - Stowarzyszenie Wsparcia i Rozwoju Regionu „Turniej piłki nożnej o puchar Burmistrza Miasta i Gminy Sobótka w Starym Zamku”	2.375,00	11/S/2014 29.07.2014	2.375,00	-----
3	Sobócki Klub Karate Kyoukushin  „Organizacja wyjazdu na Mistrzostwa Świata Tokio 1-8 XI - 2014”	5.000,00	12/S/2014 21.09.2014	5.000,00	-----
4	Sobócki Klub Karate Kyoukushin  „Organizacja Turnieju Mikołajkowego”	4.500,00	13/S/2014 29.10.2014	4.500,00	
RAZEM		13.875,00	-----	13.875,00	-----

Sporządził:  
Monika Marciszyn

## ROZLICZENIE DOTACJI ZA ROK 2014 (ZABYTKI)

L.p.	Nazwa parafii/ tytuł oferty	Kwota przyznana w 2014 r.	Data zawarcia umowy	Kwota dotacji wydatkowane j	Zwrot dotacji
1	Parafia Rzymskokatolicka p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Sulistrowicach „Remont wieży zabytkowej kościoła na górze Słęza.”	43.800,00	14.01.2014 1/2014	42.028,00	1.772,00
Razem		43.800,00	-----	42.028,00	1.772,00

Sporządził:  
Monika Marciszyn